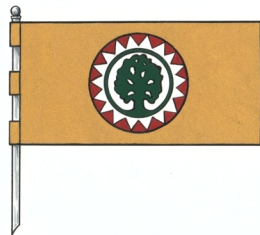




TO ALL TO WHOM

these Presents shall come or whom the same may in any way concern, GREETING: BY Claire Boudreau, Chief Herald of Canada: WHEREAS a request that armorial bearings be granted has been received from the FIRST NATIONS TAX COMMISSION, Kamloops, British Columbia, established on the 1st day of April 2006 pursuant to the First Nations Fiscal and Statistical Management Act; AND WHEREAS a Warrant has been issued by the Deputy Herald Chancellor authorizing this grant; NOW KNOW YOU that pursuant to the authority vested in Her Excellency the Right Honourable Michaëlle Jean, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D., Governor General of Canada, to exercise the armorial prerogative of Her Majesty The Queen of Canada, and to the terms of my Commission of Office, I, the Chief Herald of Canada, do by these Presents grant and assign to the FIRST NATIONS TAX COMMISSION the following Arms: Or on a torteau a plate dancetty charged with a maple tree issuant from and encircled by an annulus Vert; And for a Crest: A winter lodge of the Kamloops people set on a headband of coyote fur proper; And for a Motto: NESAYKA MAMOOK CHEE WAYHUT, meaning "We build a new path"; And for Supporters: Dexter an otter gorged with a wreath of fir, sinister a coyote gorged with a wreath of sage, each holding an eagle feather proper and standing on a grassy mount Vert set with a bar wavy Azure fimbriated Argent; And for a Flag: A banner of the Arms; And for a Badge: On a torteau a plate dancetty charged with a maple tree issuant from and encircled by an annulus Vert; And for a Commissioner's Gavel: A shaft terminating in an eagle's claw grasping a sphere proper; And for a Commissioner's Staff: A staff ensigned



by a sphere, a cube proper and an eagle's head erased Argent; AS THE SAME are more plainly here depicted and entered in Volume V, page 1 of the First Peoples Section of the Public Register of Arms, Flags and Badges of Canada to be borne and used for ever hereafter by the FIRST NATIONS TAX COMMISSION, all according to the Law of Arms of Canada; GIVEN under my hand and the seal of the Canadian Heraldic Authority at Rideau Hall in the City of Ottawa this fifteenth day of October in the year Two thousand and eight, IN TESTIMONY WHEREOF Sheila-Marie Cook, Herald Chancellor, and Emmanuelle Sajous, Deputy Herald Chancellor, have witnessed this grant with their signatures.

À TOUS CEUX QUI

verront les présentes ou que les présentes concernent, SALUT: DE la part de Claire Boudreau, héraut d'armes du Canada: CONSIDÉRANT QU'une demande de concession d'emblèmes héraldiques a été reçue de la COMMISSION DE LA FISCALITÉ DES PREMIÈRES NATIONS, Kamloops, Colombie-Britannique, incorporée le 1^{er} jour d'avril 2006 en vertu de la Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations; ET CONSIDÉRANT QUE le vice-chancelier d'armes a émis un mandat autorisant cette concession; SACHEZ QUE conformément à l'autorité dont est investie Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D., gouverneure générale du Canada, d'exercer la prérogative en matière d'armoiries que Sa Majesté la reine du Canada lui a concédée et conformément aux dispositions de notre commission d'office, Nous, le Héraut d'armes du Canada, par les présentes, concédons et assignons à la COMMISSION DE LA FISCALITÉ DES PREMIÈRES NATIONS les armes suivantes: D'or au torteau de gueules chargé d'un besant dentelé d'argent surchargé d'un érable entouré et naissant d'un anneau, le tout de sinople; Et pour cimier: Une hutte hivernale de la bande de Kamloops soutenue d'un bandeau de tête de fourrure de coyote, le tout au naturel; Et pour devise: NESAYKA MAMOOK CHEE WAYHUT, signifiant « Nous bâtissons un nouveau chemin »; Et pour supports: À dextre une loutre colletée d'une guirlande de sapin, à senestre un coyote colleté d'une guirlande de sauge, tenant chacun une plume d'aigle, le tout au naturel, debout sur un mont herbeux de sinople orné d'une burèle ondulée d'azur lisérée d'argent; Et pour drapeau: Une bannière aux armes; Et pour insigne: Un torteau de gueules chargé d'un besant dentelé d'argent surchargé d'un érable entouré et naissant d'un anneau,



le tout de sinople; Et pour maillet de commissaire: Une serre d'aigle empoignant une sphère et montée sur un manche au naturel; Et pour bâton de commissaire: Un bâton, une sphère et un cube, le tout au naturel sommé d'une tête d'aigle attachée d'argent; LESQUELS emblèmes sont ici figurés et consignés dans le volume V, page 1 de la Section consacrée aux Premiers Peuples du Registre public des armoiries, drapeaux et insignes du Canada pour être portés et utilisés à perpétuité par la COMMISSION DE LA FISCALITÉ DES PREMIÈRES NATIONS le tout conformément au droit héraldique du Canada; DONNÉ sous notre seing et le sceau de l'Autorité héraldique du Canada à Rideau Hall dans la ville d'Ottawa, ce quinzième jour d'octobre en l'an deux mille huit, EN FOI DE QUOI Sheila-Marie Cook, chancelier d'armes, et Emmanuelle Sajous, vice-chancelier d'armes, se portent témoins de cette concession en apposant leur signature.

Sheila-Marie Cook

Claire Boudreau
Canada

Elou